

Bruxelles, 29. lipnja 2026.  
(OR. en)

11282/26

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2026/0174 (NLE)

---

---

VETER 107  
AGRI 550

### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 26. lipnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2026) 315 final

---

Predmet: Prijedlog  
ODLUKE VIJEĆA  
o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog  
odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice, s jedne  
strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u  
pogledu odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima  
kojim se dopunjuje Sporazum

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 315 final.

---

Priloženo: COM(2026) 315 final



Bruxelles, 26.6.2026.  
COM(2026) 315 final

2026/0174 (NLE)

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u pogledu odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

Ciljevi su Sporazuma između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane<sup>1</sup> („Sporazum“) promicanje širenja uzajamne trgovine, poticanje gospodarske aktivnosti, poboljšanje uvjeta za život i zapošljavanje, povećanje produktivnosti i financijske stabilnosti, osiguravanje pravednih uvjeta za tržišno natjecanje, doprinos uklanjanju trgovinskih prepreka te poticanje ujednačenog razvoja i širenja svjetske trgovine. Sporazum je stupio na snagu 1. siječnja 1997. Kako bi olakšale bilateralnu trgovinu životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla, ugovorne stranke sklopile su i Protokol o veterinarskim stvarima<sup>2</sup> („Protokol“), kojim se dopunjuje Sporazum i koji je njegov sastavni dio. Protokol je stupio na snagu 1. siječnja 2000.

Zajednički odbor osnovan člankom 31. Sporazuma upravlja Sporazumom i osigurava njegovu pravilnu provedbu. Zajednički odbor djeluje sporazumno.

U skladu s člankom 2. Protokola Zajednički odbor ovlašten je sastaviti popis veterinarskih odredaba Zajednice koje trebaju primjenjivati Farski Otoci i uvjete za primjenu tih odredaba. Odlukom br. 1/2001<sup>3</sup> Zajednički odbor utvrdio je odredbe za provedbu Protokola. Veterinarska podgrupa u okviru Zajedničkog odbora osnovana Protokolom daje preporuke Zajedničkom odboru s ciljem ažuriranja ili izmjene tih odredaba.

Odluka br. 1/2001 zadnji je put ažurirana 2008. Odlukom br. 1/2008<sup>4</sup> Zajedničkog odbora. Od tog ažuriranja relevantna pravna stečevina Unije nastavila se mijenjati jer su doneseni novi zakonodavni akti i izmijenjeni su postojeći akti koji su obuhvaćeni područjem primjene Protokola.

Kako bi se Protokol i dalje pravilno i ujednačeno primjenjivao, potrebno je ažurirati odredbe za provedbu Protokola u skladu s trenutnim stanjem primjenjive pravne stečevine Unije.

Uz to je potrebno poboljšati tekst odredaba za provedbu Protokola kako bi se postigla veća jasnoća u pogledu robe obuhvaćene njegovim područjem primjene, akata Unije koje primjenjuju Farski Otoci i primjenjivih pravila o premještanju.

Stoga je cilj ovog Prijedloga staviti izvan snage i zamijeniti Odluku br. 1/2001 novom odlukom Zajedničkog odbora, uvesti ažurirani popis relevantnih propisa Unije koje će primjenjivati Farski Otoci i utvrditi jasnije provedbene odredbe.

### **2. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Kako bi se utvrdilo stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom, Vijeće treba donijeti odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a.

Nacrtom odluke Zajedničkog odbora priloženim ovom Prijedlogu stavlja se izvan snage i zamjenjuje Odluka br. 1/2001. U predloženoj odluci navedena su primjenjiva pravila Unije koja su Farski Otoci dužni primjenjivati na ulazak životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i nusproizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja te je utvrđeno da pri premještanjima iz

<sup>1</sup> [SL L 53, 22.2.1997., str. 2.](#)

<sup>2</sup> [SL L 305, 30.11.1999., str. 26.](#)

<sup>3</sup> [SL L 46, 16.2.2001., str. 24.](#)

<sup>4</sup> [SL L 24, 28.1.2009., str. 30.](#)

Unije u Farske Otoka ti proizvodi podliježu pravilima Unije za njihovo premještanje iz jedne države članice u drugu. Nadalje, u predloženoj odluci navode se proizvodi na koje su Farski Otoki dužni primjenjivati važeća pravila Unije i utvrđuje se da se na premještanja tih proizvoda s popisa iz Farskih Otoka u Uniju primjenjuju pravila Unije za njihovo premještanje iz jedne države članice u drugu.

### **3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA**

#### **Sažetak predloženog djelovanja**

Riječ je o prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom, koje bi se trebalo temeljiti na priloženom nacrtu odluke Zajedničkog odbora.

#### **Pravna osnova**

Članak 207. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.

#### **Odabir instrumenta**

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije predviđeno je da Vijeće odlukom utvrđuje stajalište koje u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kad je to tijelo pozvano donositi odluke koje proizvode pravne učinke.

### **4. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti odredbe za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u pogledu odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća 97/126/EZ<sup>1</sup> sklopila Sporazum između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane („Sporazum”), koji je stupio na snagu 1. siječnja 1997.
- (2) Unija je Odlukom Vijeća 1999/778/EZ sklopila Protokol o veterinarskim stvarima („Protokol”), kojim se dopunjuje Sporazum i koji je stupio na snagu 1. siječnja 2000.
- (3) U skladu s člankom 34. Sporazuma i člankom 2. Protokola Zajednički odbor osnovan člankom 31. Sporazuma („Zajednički odbor”) odlučuje o odredbama za provedbu Protokola.
- (4) Veterinarska podgrupa u okviru Zajedničkog odbora osnovana člankom 2. Protokola daje preporuke Zajedničkom odboru s ciljem izmjene ili ažuriranja predmetnih propisa.
- (5) Odlukom br. 1/2001<sup>2</sup> Zajednički odbor utvrdio je odredbe za provedbu Protokola.
- (6) Na temelju preporuka veterinarske podgrupe Zajednički odbor na svojem sljedećem sastanku treba donijeti odluku o stavljanju izvan snage i zamjeni odredaba za provedbu Protokola.
- (7) Cilj je novih odredaba za provedbu Protokola uvesti ažurirani popis relevantnih propisa Unije koje će primjenjivati Farski Otoki te postići veću jasnoću u pogledu obuhvaćenih proizvoda.
- (8) Budući da će Odluka Zajedničkog odbora biti obvezujuća za Uniju, primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru,

---

<sup>1</sup> [SL L 53, 22.2.1997., str. 1.](#)

<sup>2</sup> [SL L 46, 16.2.2001., str. 24.](#)

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru osnovanom Sporazumom između Europske zajednice, s jedne strane, te Vlade Danske i Lokalne vlade Farskih Otoka, s druge strane u pogledu izmjene odredaba za provedbu Protokola o veterinarskim stvarima kojim se dopunjuje Sporazum temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*